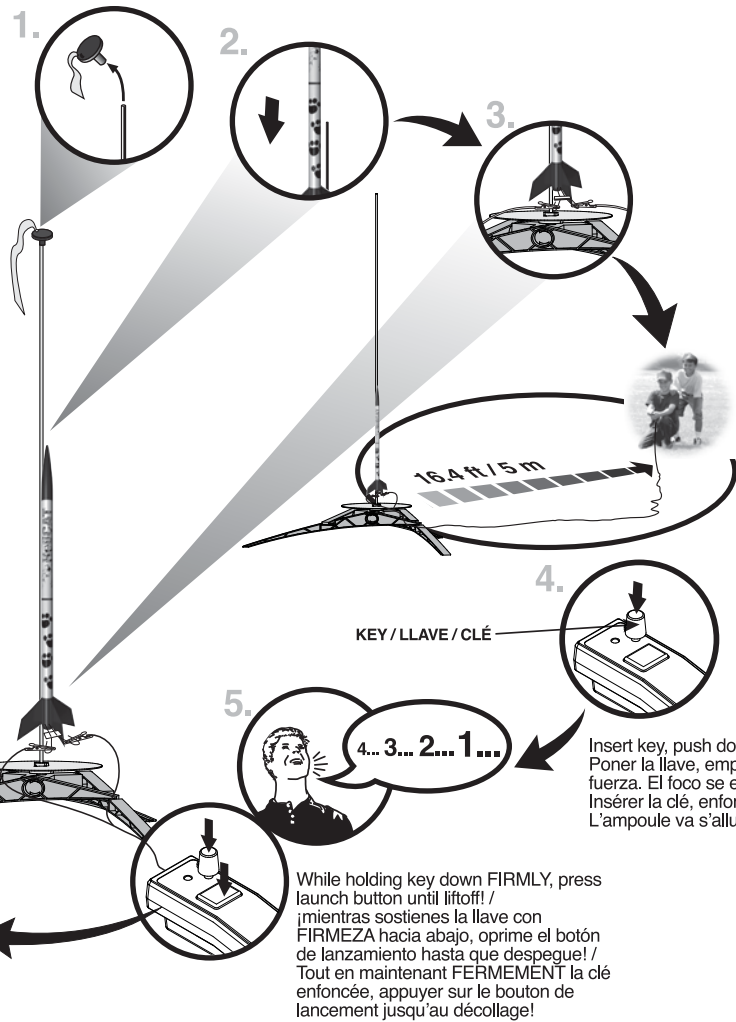
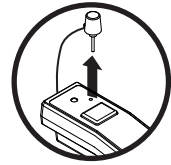


KEY ALWAYS OUT UNTIL FINAL COUNTDOWN! / ¡NUNCA PONGAS LA LLAVE ANTES DEL CONTEO REGRESIVO FINAL! / CLÉ JAMAIS INTRODUITE AVANT LA FIN DU COMPTE À REBOURS!



LAUNCH SUPPLIES NEEDED
(Sold Separately)
• Launch Pad
• Launch Controller
• Recovery Wadding
• Starters (with engines)
• Plugs (with engines)
• Recommended Estes® Engines:
B6-2 (first flight), B4-2, C6-3, C6-5

MATERIALES DE LANZAMIENTO NECESARIOS
(Se venden por separado)
• Plataforma de Lanzamiento
• Controlador de Lanzamiento
• Guata de Recuperación
• Arranques (con motores)
• Tapones (con motores)
• Motores recomendados de Estes®:
B6-2 (primer vuelo), B4-2, C6-3, C6-5

ACCESSOIRES DE LANCEMENT NÉCESSAIRES
(Vendus séparément)
• Base de lancement
• Contrôleur de lancement
• Rembourrage de récupération
• Démarreurs (avec les moteurs)
• Fiches (avec les moteurs)
• Moteurs Estes® recommandés:
B6-2 (premier vol), B4-2, C6-3, C6-5

While holding key down FIRMLY, press launch button until liftoff! / ¡mientras sostienes la llave con FIRMEZA hacia abajo, oprime el botón de lanzamiento hasta que despegue! / Tout en maintenant FERMEMENT la clé enfoncée, appuyer sur le bouton de lancement jusqu'au décollage!

Insert key, push down hard. Bulb will light. / Poner la llave, empujarla hacia abajo con fuerza. El foco se encenderá. / Insérer la clé, enfoncer vigoureusement. L'ampoule va s'allumer.

PRECAUTIONS / PRECAUCIONES / PRÉCAUTIONS

NAR SAFETY CODE / CÓDIGO DE SEGURIDAD NAR / CODE DE SÉCURITÉ N.A.R.



NO DRY GRASS OR WEEDS / NO PASTO SECO O MALEZA / PAS D'HERBE OU DE MAUVAISES HERBES SÈCHES

PRE-LAUNCH CHECK For safety, never launch a damaged rocket. Check the rocket's body, nose cone and fins. Also, check the engine mount, recovery system and launch lug(s). Repair any damage before launching the rocket.

FLYING YOUR ROCKET Choose a large field (500 ft [152 m] square) free of dry weeds and brown grass. The larger the launch area, the better your chance of recovering your rocket. Football fields and playgrounds are great. Launch only with little or no wind and good visibility. Always follow the National Association of Rocketry (NAR) SAFETY CODE.

MISFIRES TAKE THE KEY OUT OF THE CONTROLLER. WAIT ONE MINUTE BEFORE GOING NEAR THE ROCKET! Disconnect the starter clips and remove the engine. Take the plug and starter out of the engine. If the starter has burned, it worked but did not ignite the engine because it was not touching the propellant inside the engine. Put a new starter all the way inside the engine without bending it. Push the plug in place. Repeat the steps under Countdown and Launch.

REVISIÓN ANTES DEL LANZAMIENTO Por tu seguridad, nunca lances un cohete dañado. Revisa el cuerpo del cohete, el cono de la nariz y las aletas. También, revisa el soporte del motor, el sistema de recuperación y la(s) agarradera(s) de lanzamiento. Si hay algún daño, repáralo antes de lanzar el cohete.

PARA VOLAR EL COHETE Encuentra un campo grande (500 pies [152m] cuadrados) sin maleza o pasto café. Entre más grande sea el área de lanzamiento, más grandes serán las probabilidades de que recuperes tu cohete. Los campos de fútbol y los parques son muy buenos. Lánzalo únicamente cuando haya muy poco viento o no haya viento y cuando haya buena visibilidad. Siempre sigue las instrucciones del Código de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes (NAR por sus siglas en inglés)

FALLAS SACA LA LLAVE DEL CONTROLADOR. ¡ESPERA UN MINUTO ANTES DE ACERCARTE AL COHETE! Desconecta las pinzas del arranque y quita el motor. Saca el tapón de seguridad y el arranque del motor. Si el arranque se quemó, funcionó pero no encendió el motor ya que no estaba tocando el propulsor de adentro del motor. Pon otro arranque hasta adentro del motor sin doblarlo. Empujar el tapón de seguridad hasta ponerlo en su lugar. Repite los pasos indicados en Conteo Regresivo y Lanzamiento.

CONTRÔLE AVANT LANCEMENT Pour des raisons de sécurité, ne jamais lancer une fusée endommagée. Vérifier le corps, le nez conique et les ailerons de la fusée. Vérifier aussi le bâti moteur, le système de récupération et la ou les cosses de lancement. Réparer tout dommage avant de lancer la fusée.

VOL DE LA FUSÉE Choisir un grand champ (152 m²) sans mauvaises herbes sèches ni herbe marron. Plus l'aire de lancement est grande, meilleures sont les chances de récupération de la fusée. Les terrains de football et terrains de jeux sont parfaits. Lancer seulement quand il y a peu ou pas de vent et une bonne visibilité. Toujours observer le CODE DE SÉCURITÉ de l'Association nationale de fuséologie (N.A.R., E.-U.).

RATÉS D'ALLUMAGE ENLEVER LA CLÉ DU CONTRÔLEUR. ATTENDRE UNE MINUTE AVANT DE S'APPROCHER DE LA FUSÉE! Déconnecter les pinces de l'démarreur et retirer le moteur. Retirer la fiche et l'démarreur du moteur. Si l'démarreur a brûlé, il a fonctionné mais n'a pas allumé le moteur parce qu'il ne touchait pas le propergol à l'intérieur du moteur. Placer un démarreur neuf dans le moteur sans le courber. Pousser la fiche en place. Répéter les étapes de compte à rebours et lancement.



estesrockets.com

HELICAT™

1465

Easy to Assemble / Fácil de armar / Facile à assembler **E2X**



MODEL ROCKET INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PARA EL MODELO DE COHETE / INSTRUCTIONS POUR LES FUSÉES MINIATURES

KEEP FOR FUTURE REFERENCE • GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA • À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

IMPORTANT: Please record date found on decal and keep for future reference. _____
IMPORTANTE: Favor de escribir la fecha que aparece en la calcomanía y guardarla para futura referencia. _____
IMPORTANT: Prendre note de la date indiquée sur la décalcomanie et conserver pour toute référence ultérieure. _____

Read all instructions. Make sure you have all parts and supplies. Test fit all parts before applying glue. Sand as necessary for precision assembly. Product color and shape may vary. / **Leer todas las instrucciones.** Asegurarse de tener todas las partes y los materiales. Probar el ajuste de las piezas antes de poner el pegamento. Lijar lo que sea necesario para obtener un ensamblaje preciso. El color y la forma pueden variar. / **Lire toutes les instructions.** S'assurer de posséder toutes les pièces et accessoires. Vérifier si les pièces s'assemblent bien avant de mettre de la colle. Poncer autant que nécessaire pour assurer un assemblage précis. La couleur et la forme du produit peuvent varier.

SUPPLIES / MATERIALES / FOURNITURES



SCISSORS / TIJERAS / CISEAUX



FINE SANDPAPER / LIA FINE / PAPIER ABRASIF FIN



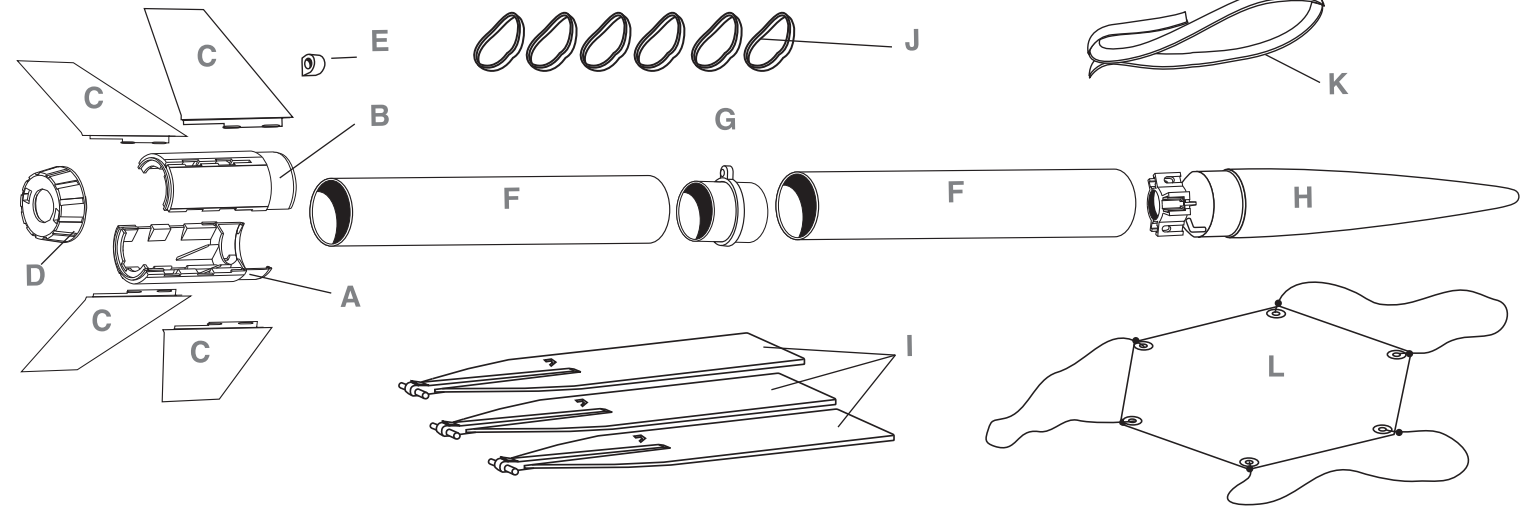
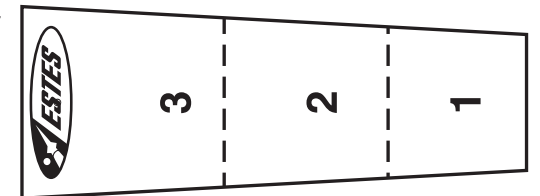
CARPENTER'S GLUE / PEGAMENTO DE CARPINTERO / COLLE À BOIS



PLASTIC CEMENT / CEMENTO PLÁSTICO / COLLE À MATIÈRE PLASTIQUE

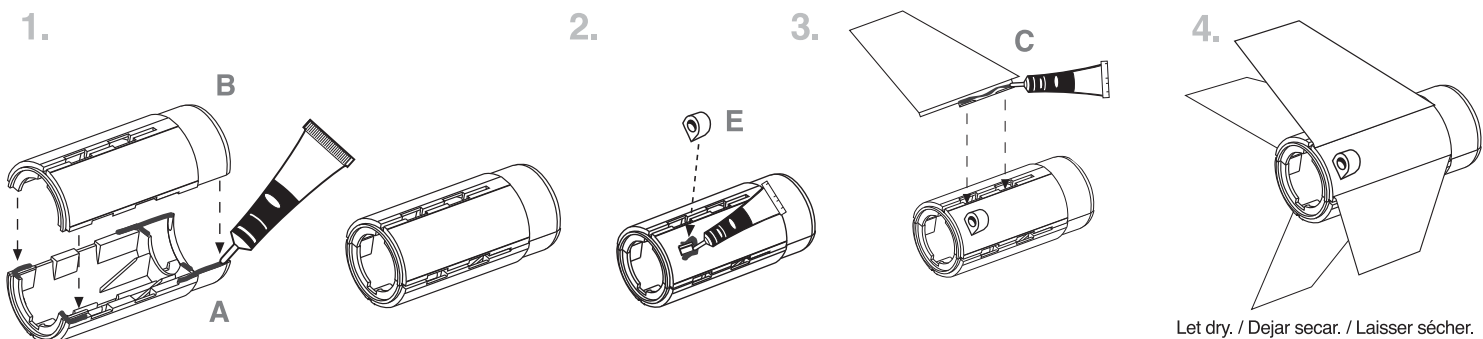
Shock cord mount / Cuerda de tensión montaje / Fixation du sandow

(Make a copy if you want to keep instructions.) / (Tomar una copia si desea guardar las instrucciones.) / (Faites une copie si vous voulez garder les instructions.)

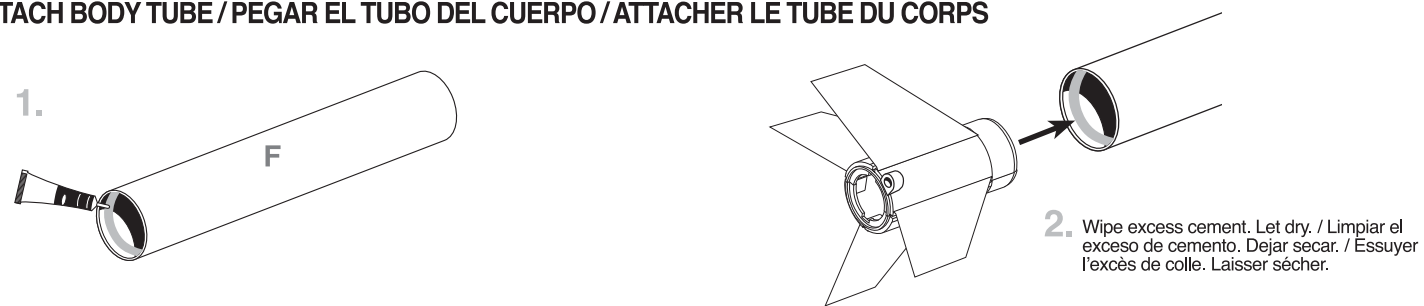


Part Piezas Pièce	Qty Ctd. Qté	Description Descripción Description	Part Number Número de la Pieza N° de pièce
A	1	Engine mount / Soporte del motor / Bâti moteur	060007
B	1	Engine mount / Soporte del motor / Bâti moteur	060008
C	4	Fins / Aletas / Ailerons	072625
D	1	Engine cap / Tapa del motor / Capuchon de moteur	065359
E	1	Launch lug / Agarraderas de lanzamiento / Cosse de lancement	072632
F	2	Body tube / Tubo del cuerpo / Tube du corps	031660
G	1	Tube adapter / Adaptador para el tubo / Raccord de tubes	060093
H	1	Nose cone / Cono de la nariz / Nez conique	072015
I	3	Molded heli blades / Aspas heli moldeadas / Pales d'hélicoptère moulées	037903
J	6	Heli blade rubber bands (3 extra) / Ligas para la aspa heli (3 de repuesto) / Élastiques de pales d'hélicoptère (3 en plus)	044060
K	1	Shock cord / Cuerda de tensión / Sandow	038386
L	1	Parachute / Paracaídas / Parachute	035802
	1	Self-stick decal (not shown) / Calcomanía auto-adhesiva (no ilustrada) / Décalcomanie autocollante (non représentée)	037094

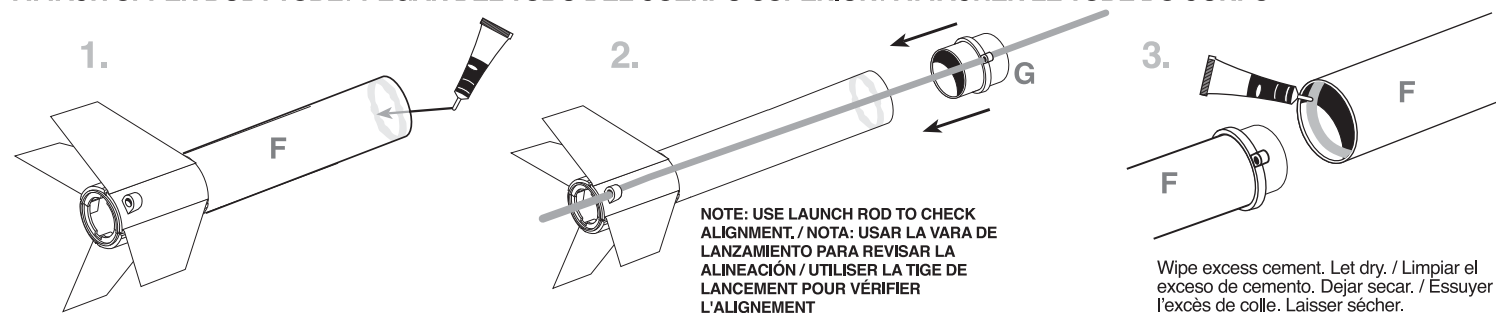
ASSEMBLE ENGINE MOUNT / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR



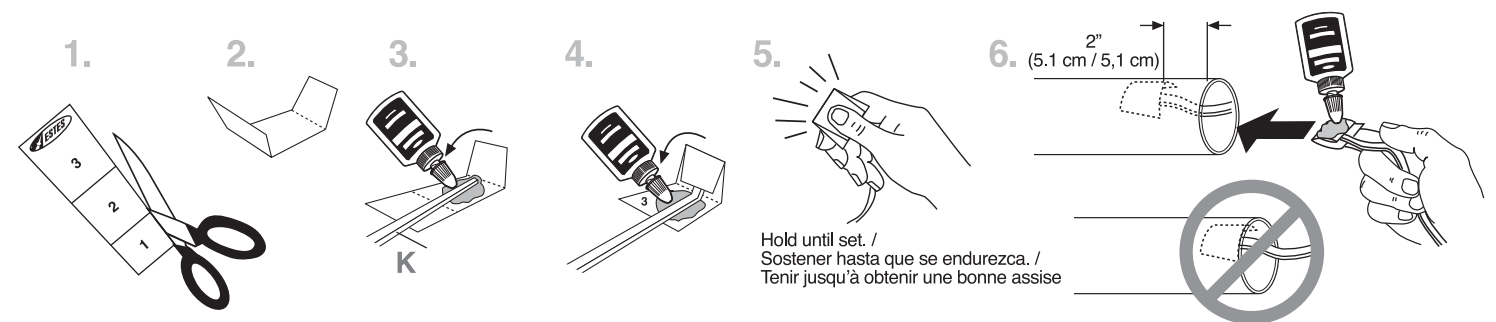
ATTACH BODY TUBE / PEGAR EL TUBO DEL CUERPO / ATTACHER LE TUBE DU CORPS



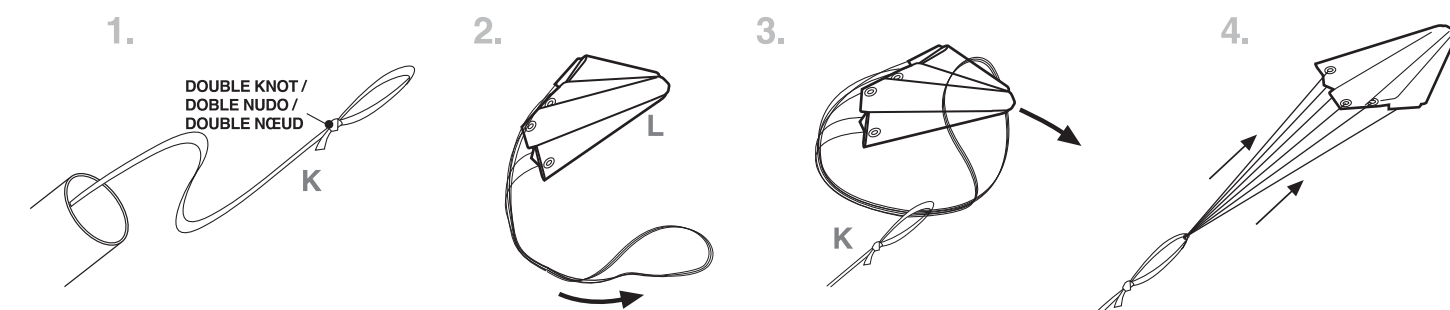
ATTACH UPPER BODY TUBE / PEGAR DEL TUBO DEL CUERPO SUPERIOR / ATTACHER LE TUBE DU CORPS



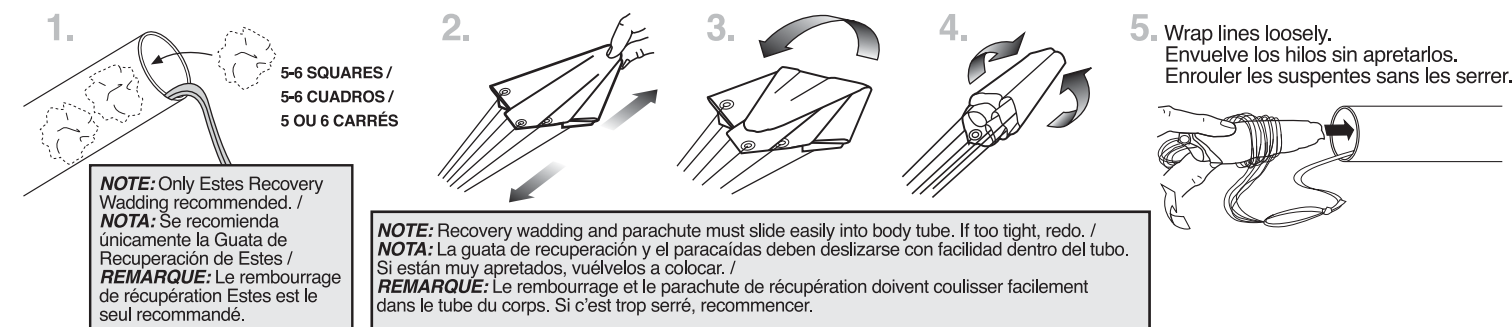
INSTALL SHOCK CORD / INSTALAR LA CUERDA DE TENSIÓN / INSTALLER LE SANDOW



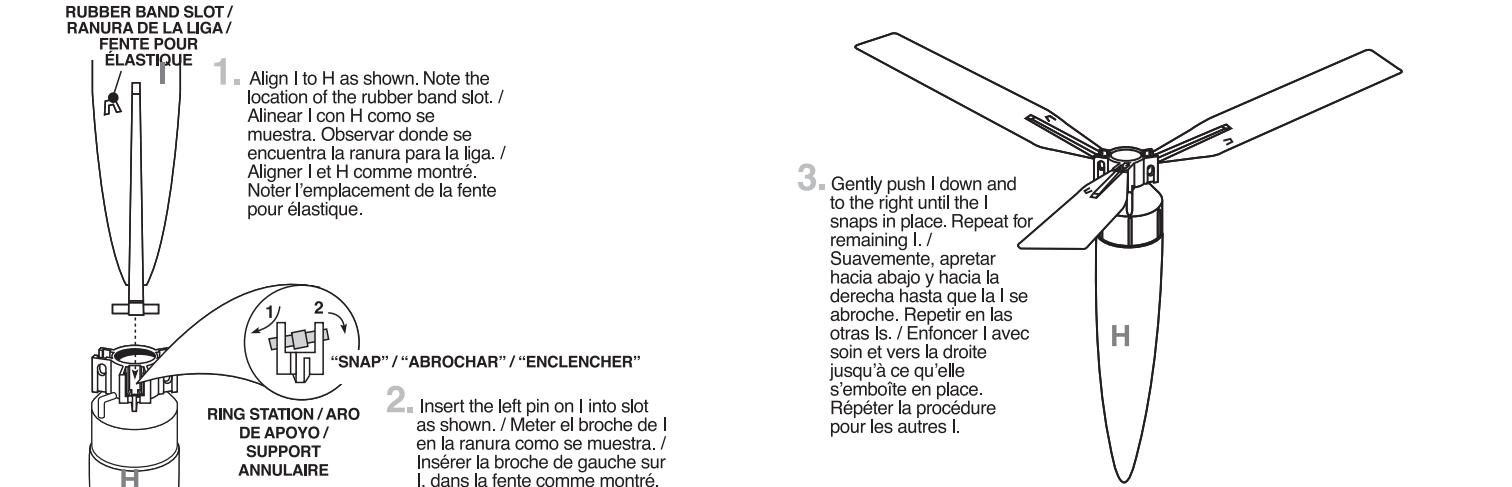
PREPARE RECOVERY SYSTEM / PREPARAR EL SISTEMA DE RECUPERACIÓN / PRÉPARER LE SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION



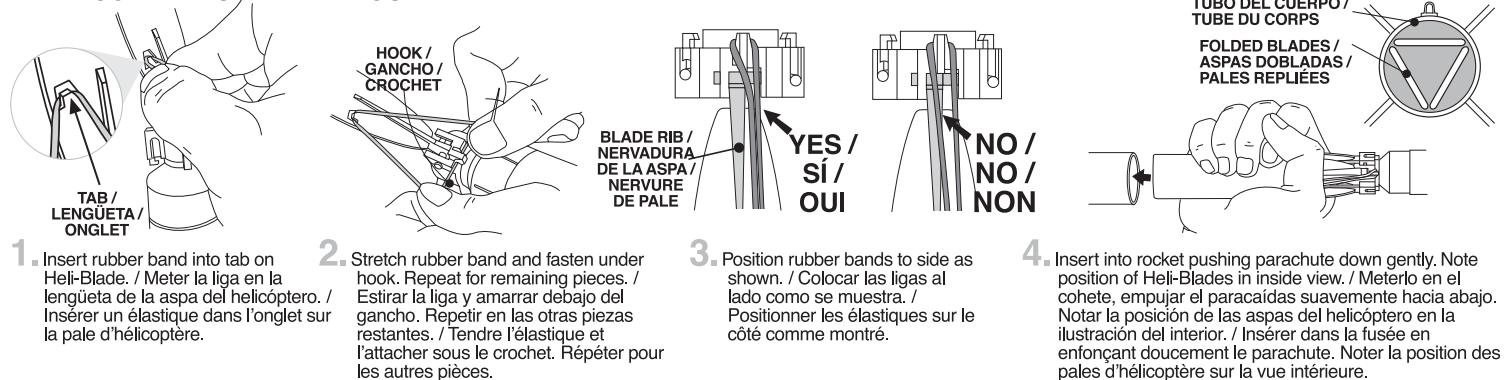
PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARACIÓN DE LA RECUPERACIÓN DE VUELO / PRÉPARATION DE LA RÉCUPÉRATION DU VOL



ASSEMBLE HELI RECOVERY / ENSAMBLAR LA RECUPERACIÓN DEL HELI / ASSEMBLER LA RÉCUPÉRATION HÉLIPORTÉE

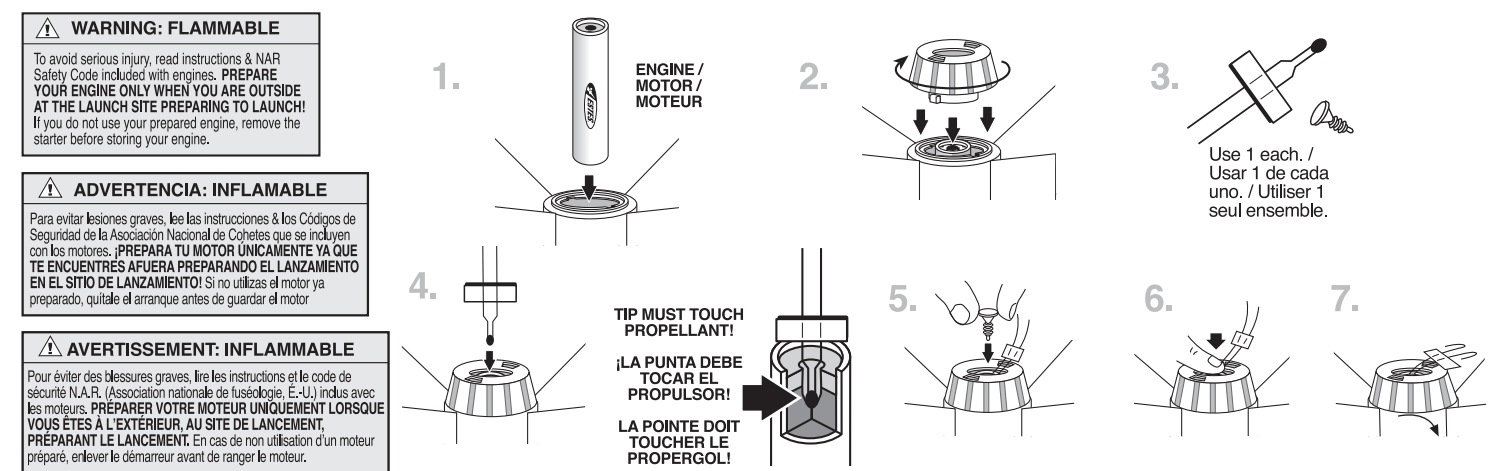


PREPARE HELI RECOVERY / PREPARAR LA RECUPERACIÓN PARA EL HELICÓPTERO / PRÉPARATION DE LA RÉCUPÉRATION PAR HÉLICOPTERE



BE CAREFUL NOT TO POINT RUBBER BAND AT YOUR EYES WHILE COMPLETING THESE STEPS. / AL PROCEDER CON ESTOS PASOS, TEN CUIDADO DE NO APUNTAR LA LIGA A LOS OJOS. / FAIRE ATTENTION DE NE PAS POINTER UN ÉLASTIQUE VERS LES YEUX LORS DE L'ACCOMPLISSEMENT DE CES ÉTAPES.

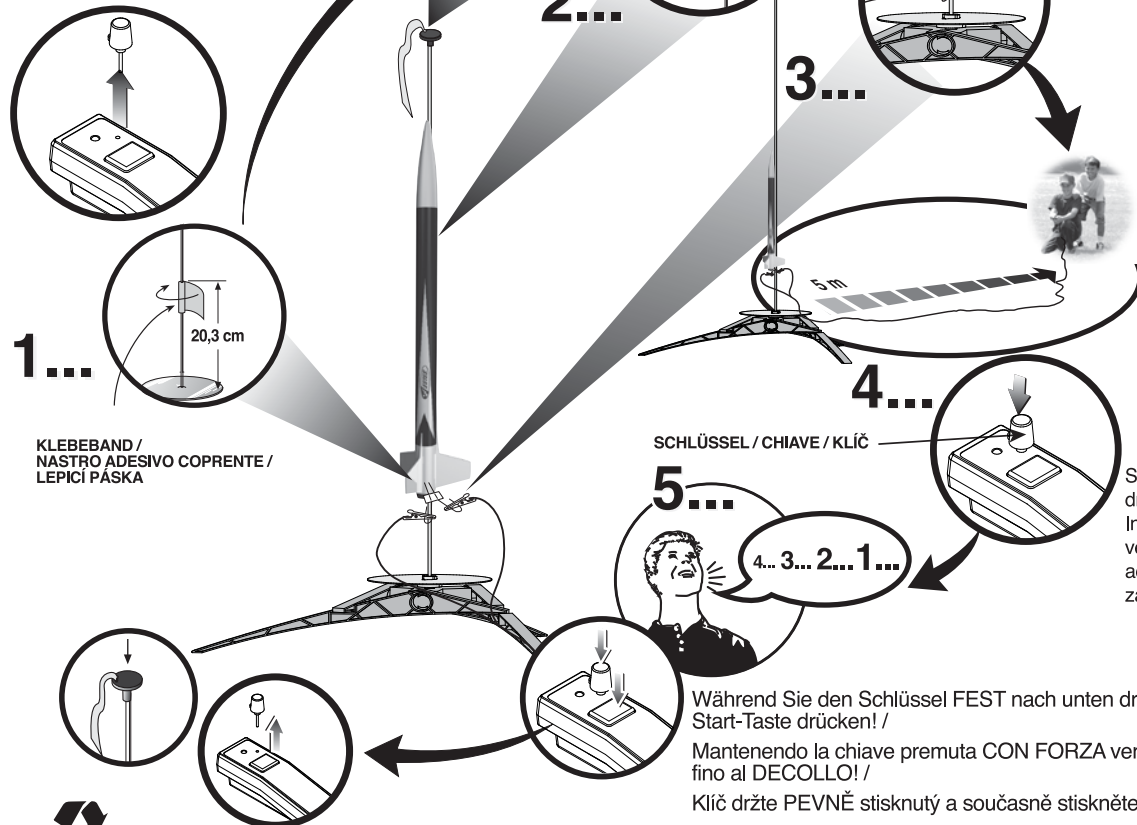
PREPARE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR / PRÉPARER LE MOTEUR



SCHLÜSSEL ERST BEIM LETZTEN COUNTDOWN EINSTECKEN! /

NON INTRODURRE MAI LA CHIAVE FINO AL CONTO ALLA ROVESCIA FINALE! /

KLÍČ JE VŽDY VENKU, AŽ DO KONEČNÉHO ODPOČÍTÁVÁNÍ!



1...

KLEBEBAND /
NASTRO ADESIVO COPRENTE /
LEPICÍ PÁSKA



Auf dem Höhepunkt wird sich die Raketenspitze vom Raketkörper trennen und die Heli-Flügel werden für die Helikopter-Bergung eingesetzt. / Durante l'apogeo, il naso conico si separerà dal corpo del missile e le pale si apriranno per il recupero dell'elicottero. / Při dosažení nejvyššího bodu se kužel nosu oddělí od těla rakety a rozvinou se lopatky záchranné helikoptéry.

SCHLÜSSEL / CHIAVE / KLÍČ

5...

Während Sie den Schlüssel FEST nach unten drücken, bis zum ABFLUG auf die Start-Taste drücken! /

Mantenendo la chiave premuta CON FORZA verso il basso, premere il tasto di lancio fino al DECOLLO! /

Klíč držte PEVNĚ stisknutý a současně stiskněte startovací tlačítko, až do STARTU!

BENÖTIGTES STARTZUBEHÖR

(Wird separat verkauft)

- Abschussrampe
- Startsteuerung
- Schutzwattierung
- Starter (mit Motor)
- Stecker (mit Motor)
- Empfohlene Estes® Motoren: B6-2 (First Flight), B4-2, C6-3, C6-5

MATERIALI NECESSARI PER IL LANCIO

(Venduti separatamente)

- Base di lancio
- Controllore di lancio
- Ovatta per il recupero
- Dispositivo di avviamento (con i motori)
- Spine di sicurezza (con i motori)
- Motori Estes® raccomandati: B6-2 (Primo Volo), B4-2, C6-3, C6-5

MATERIÁLŮ POTŘEBNÉ KE STARTU

(prodávají se zvlášť)

- Odpalovací rampa
- Ovladač odpalování
- Záchranná izolace
- Startéry (s motory)
- Svíčky (s motory)
- Doporučené motory Estes®: B6-2 (první let), B4-4, B4-2, C6-3, C6-5

Schlüssel einstecken, fest nach unten drücken. Lampe wird aufleuchten. / Inserire la chiave e premere con forza verso il basso. La lampadina si accenderà. / Vložte klíč, pevně zatlačte. Žárovka se rozsvítí.



Estes-Cox Corp.
1295 H Street, PO Box 227
Penrose, CO 81240-0227
Hergestellt in Guangdong, China /
Fatto in Guangdong, Cina /
Vyrobeno v Guangdongu v Číně

HELICAT™



1465

Montagefreundlich
Snadné sestavení
Facile à assembler

E2X

www.
estes
rockets
.com

ANWEISUNGEN FÜR EINE MODELLRAKETE / ISTRUZIONI PER IL MISSILE IN MINIATURA / NÁVOD K MODELOVÉ RAKETĚ

ZUR WEITEREN VERFÜGUNG AUFBEWAHREN · CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI · USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

ACHTUNG: Bitte Datum auf Aufkleber vermerken und zur weiteren Verfügung aufbewahren.

IMPORTANTE: Per favore prendere nota della scritta sulla decalcomania e conservarla per riferimenti futuri.

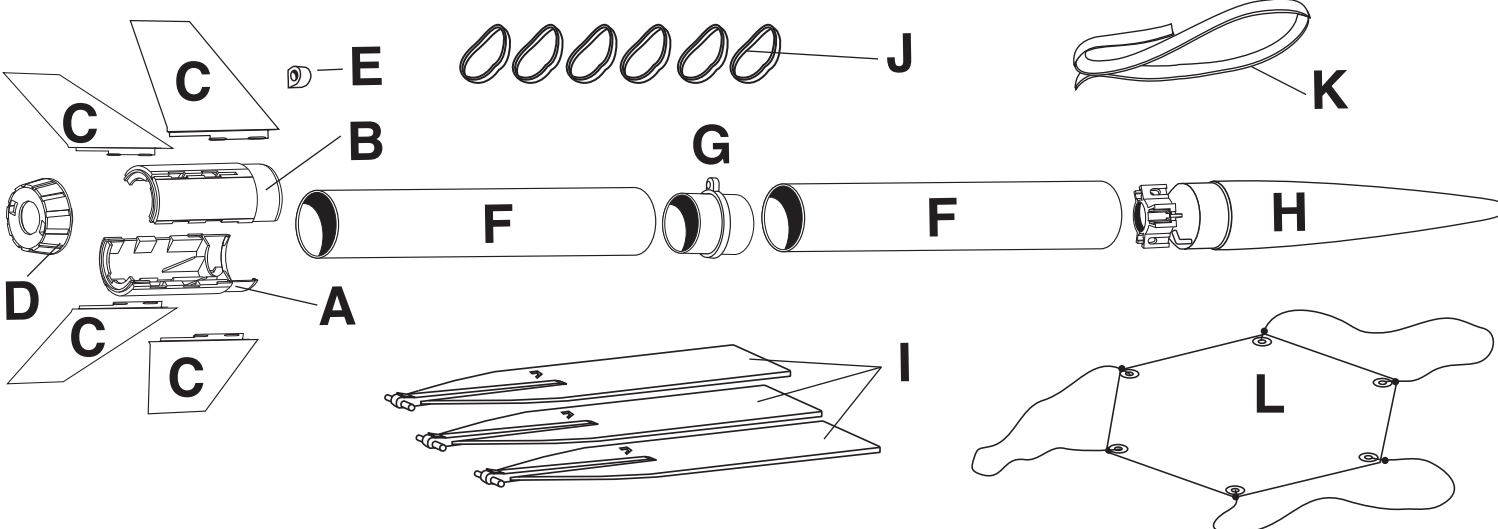
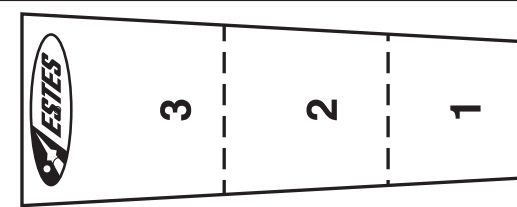
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Poznamenejte si laskavě datum na štítku a uschovejte si ho pro budoucí použití.

Alle Anweisungen lesen. Sicherstellen, dass alle Teile und Zubehör vorhanden sind. Vor der Verwendung von Leim alle Teile zur Probe einbauen. Für Präzisionsmontage bei Bedarf abschleifen. Produktfarbe und Firmen können sich unterscheiden. / Leggere le istruzioni integralmente. Assicurarsi di avere tutte le componenti e i materiali. Verificare che tutte le parti combacino prima di applicare la colla. Scartare quanto necessario per assicurare un assemblaggio preciso. La forma e il colore del prodotto possono variare. / **Prečtěte si celý návod.** Zkontrolujte, že máte všechny součásti a potřeby. Před nanesením lepidla sestavené části nejprve vyzkoušejte. Díly podle potřeby obruste smrkovým papírem, aby byly sestaveny přesně. Barva a tvar výrobku se mohou lišit.

ZUBEHÖR / MATERIALE / POTŘEBY



Halterung für elastischen Kordelzug (Kopie anfertigen, wenn Sie die Anweisungen behalten möchten.) / Supporto per la corda di tensione (Fare una copia se si vogliono conservare le istruzioni) / Úchyt startovacího lanko (Pokud si pokyny chcete ponechat, udělejte si kopii).



VORSICHTSMASSNAHMEN / PRECAUZIONI / BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



NAR-Sicherheitscode /
Codice di sicurezza NAR /
Bezpečnostní kodex NAR



KEIN TROCKENES GRAS ODER GRASNARBE /
NESSUNA ERBA SECCA O ERBACCIA /
ŽÁDNÁ SUCHÁ TRÁVA NEBO POROST

ÜBERPRÜFUNG VOR DEM START Aus Sicherheitsgründen nie eine beschädigte Rakete starten. Körper, Raketenspitze und Ruder der Rakete überprüfen. Außerdem die Motorhalterung, das Bergungssystem und die Startvorrichtung(en) überprüfen. Alle Schäden vor dem Start der Rakete reparieren.

FLIEGEN IHRER RAKETE Großes Feld (152 m²) ohne trockenes und braunes Gras auswählen. Je größer das Startgebiet umso besser sind Ihre Chancen, Ihre Rakete wiederzufinden. Fußballfelder und Spielplätze eignen sich hervorragend. Nur bei wenig oder keinem Wind und bei guter Sicht starten. Stets dem SICHERHEITSCODE des Nationalen Raketenverbandes (NAR) folgen.

BEI FEHLZÜNDUNGEN DEN SCHLÜSSEL AUS DEM CONTROLLER ZIEHEN. EINE MINUTE WARTEN, BEVOR SIE SICH DER RAKETE NÄHERN! Starterclips abtrennen und den Motor entfernen. Stecker und Starter aus dem Motor nehmen. Wenn der Starter durchgebrannt ist, hat er zwar funktioniert, aber nicht den Motor gezündet, da er mit dem Treibstoff im Motor nicht in Berührung kam. Einen neuen Starter bis ganz ins Innere des Motors stecken ohne ihn zu verbiegen. Stecker eindrücken. Wiederholen der Schritte unter Countdown und Start.

CONTROLLO PRIMA DEL LANCIO Per ragioni di sicurezza, non lanciare mai un missile danneggiato. Controllare il corpo del missile, il naso conico e le pinne. Controllare anche il supporto del motore, il sistema di recupero e le pinzette di lancio. Riparare ogni eventuale danno prima di lanciare il missile.

FARE VOLARE IL MISSILE Scegliere un ampio campo (500 piedi [152 m quadrati]) senza erbacce secche o altre erbe ingiallite. Quanto più grande è il campo tanto migliori sono le possibilità di recuperare il missile. I campi di football e i parchi gioco sono eccellenti. Lanciare solo se c'è poco vento o non ce n'è del tutto e quando c'è buona visibilità. Osservare sempre il CODICE DI SICUREZZA dell'Associazione Nazionale Missilistica (in inglese, NAR).

INCEPPAMENTI RIMUOVERE LA CHIAVE DAL CONTROLORE. ASPETTARE UN MINUTO PRIMA DI AVVICINARSI AL MISSILE!

Scollegare i ganci di avviamento e rimuovere il motore. Rimuovere la spina e il dispositivo di avviamento dal motore. Se il dispositivo di avviamento è bruciato, ha funzionato, ma non ha acceso il motore perché non era in contatto con il propellente all'interno del motore. Inserire un nuovo dispositivo di accensione completamente dentro il motore senza piegarlo. Spingere la spina di sicurezza al suo posto. Ripetere i passaggi indicati sotto Conto alla Rovescia e Lancio.

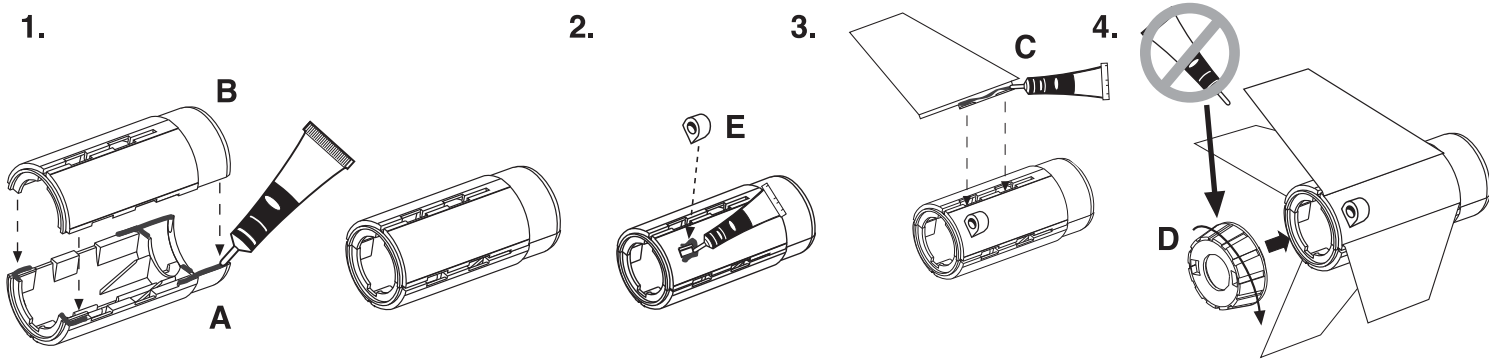
KONTROLA PŘED STARTEM Z bezpečnostních důvodů nikdy neshodíte poškozenou raketu. Zkontrolujte trup, kužel nosu a lopatky. Také zkontrolujte úchyt motoru, záchranný systém a startovací ouška. Před startem rakety všechny poškozené součásti opravte.

LÉTÁNÍ S RAKETOU Vyhledejte velké pole (500 čtverečných stop [152 m²]), na kterém není žádný suchý porost nebo suchá tráva. Čím větší je odpalovací plocha, tím lepší šanci máte, že raketu zachráníte. Nejlepší jsou fotbalová hřiště nebo jiné sportovní plochy. Startujte jen při malém větru a při dobré viditelnosti. Vždy dodržujte BEZPEČNOSTNÍ KODEX NAR (National Association of Rocketry).

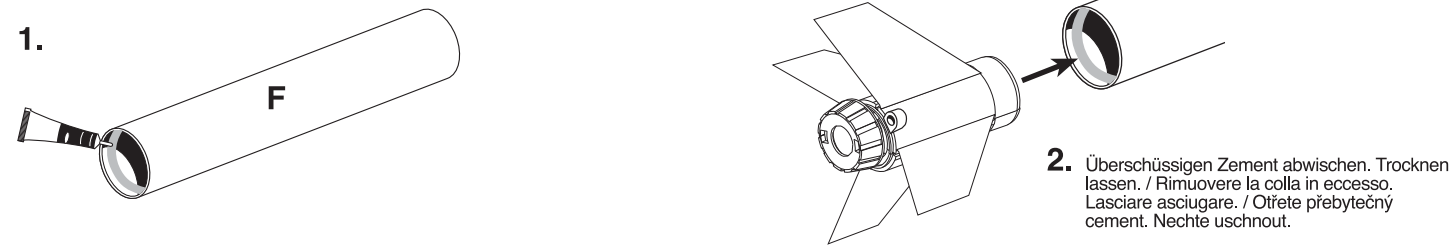
PŘI NEZDARENÉM STARTU SE KLÍČ VYSTŘELÍ Z OVLADAČE. POČKEJTE JEDNU MINUTU, NEŽ SE K RAKETĚ PŘIBLÍŽÍTE! Odpojte svorky startéru a vyndejte motor. Vytáhněte zátku a startér z motoru. Pokud startér hořel, fungoval, ale nezažehl motor, protože se nedotýkal pohonné látky v motoru. Nový startér zcela zasuňte do motoru. Nesmí se ohnout. Zátku zasuňte na místo. Opakujte kroky v částech Odpočítávání a Start.

Teil Pezzi Díl	Menge Quantità Množství	Beschreibung Descrizione Popis	Teilnummer Numero del pezzo Číslo součásti
A	1	Motorhalterung / Supporto del motore / Úchyt motoru	060007
B	1	Motorhalterung / Supporto del motore / Úchyt motoru	060008
C	4	Ruder / Pinne / Lopatky	072625
D	1	Motordeckel / Tappo del motore / Víčko motoru	065359
E	1	Startvorrichtung / Pinzette di lancio / Startovací ouško	072632
F	2	Rohrkörper / Tubo del corpo / Trup	031660
G	1	Rohradapter / Adattatore del tubo / Adaptér trubice	060093
H	1	Raketenspitze / Naso conico / Kužel nosu	072015
I	3	Geformte Heli-Flügel / Pale sagomate / Lisované lopatky helikoptéry	037903
J	6	Heli-Flügel Gummibänder (3 extra) / Elastici per le pale sagomate (3 in più) / Gumičky lopatky helikoptéry (3 rezervní)	044060
K	1	Elastischer Kordelzug / Cavo di tensione / Startovací lanko	038386
L	1	Fallschirm / Paracadute / Padák	035802
	1	Aufkleber (nicht gezeigt) / Decalcomania (non illustrata) / Štítek (není vyobrazen)	037094

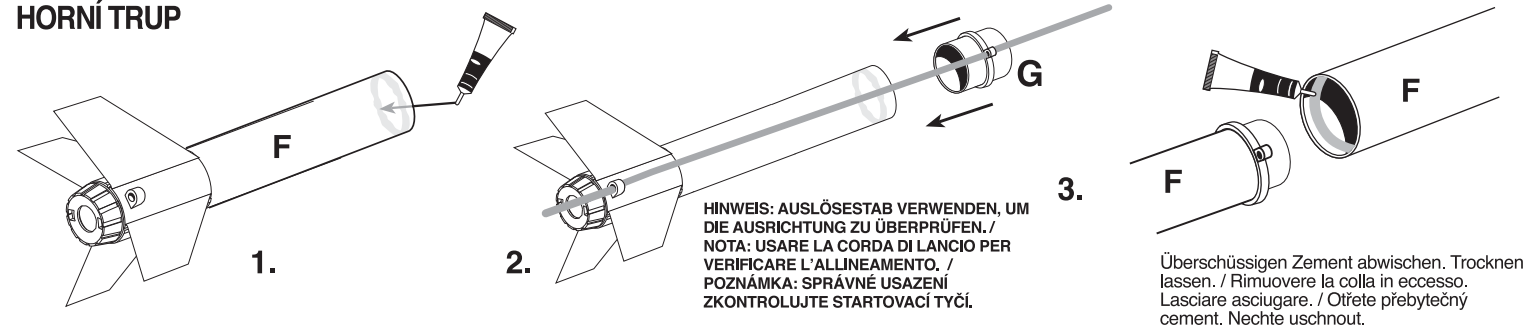
MOTORHALTERUNG ZUSAMMENBAUEN / MONTARE IL SUPPORTO DEL MOTORE / SESTAVTE ÚCHYT MOTORU



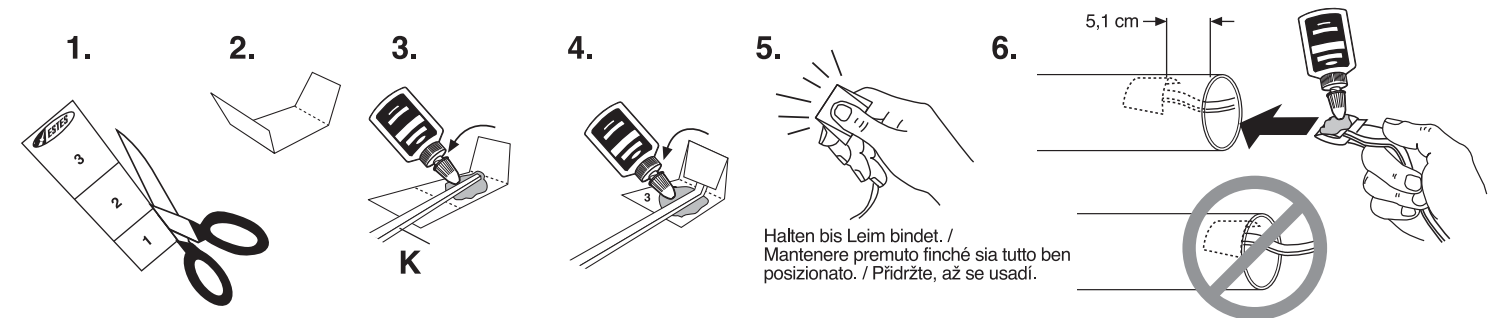
ROHRKÖRPER ANBRINGEN / ATTACARE IL TUBO DEL CORPO / PŘIPOJTE TRUP



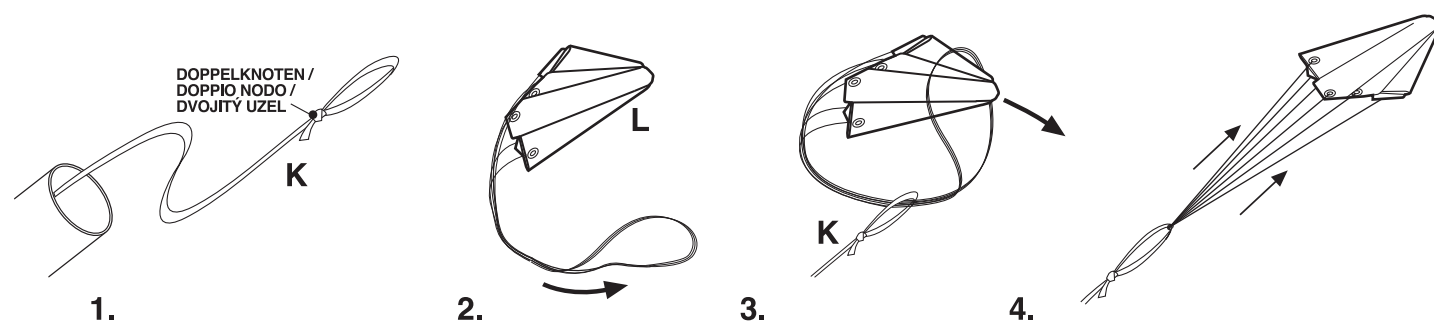
OBEREN ROHRKÖRPER ANBRINGEN / ATTACCARE LA PARTE SUPERIORE DEL TUBO DEL CORPO / PŘIPOJTE HORNÍ TRUP



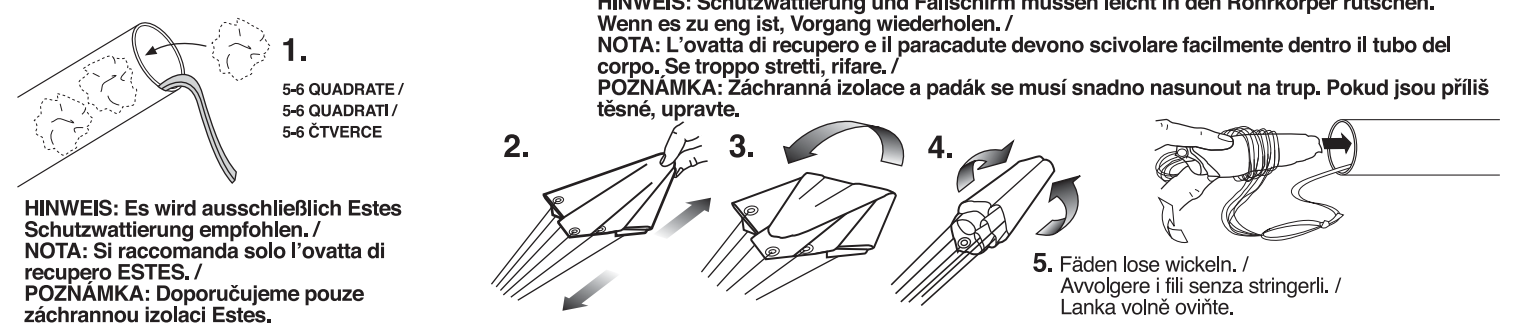
ELASTISCHEN KORDELZUG INSTALLIEREN / INSTALLARE LA CORDA DI TENSIONE / NAINSTALUJTE STARTOVACÍ LANKO



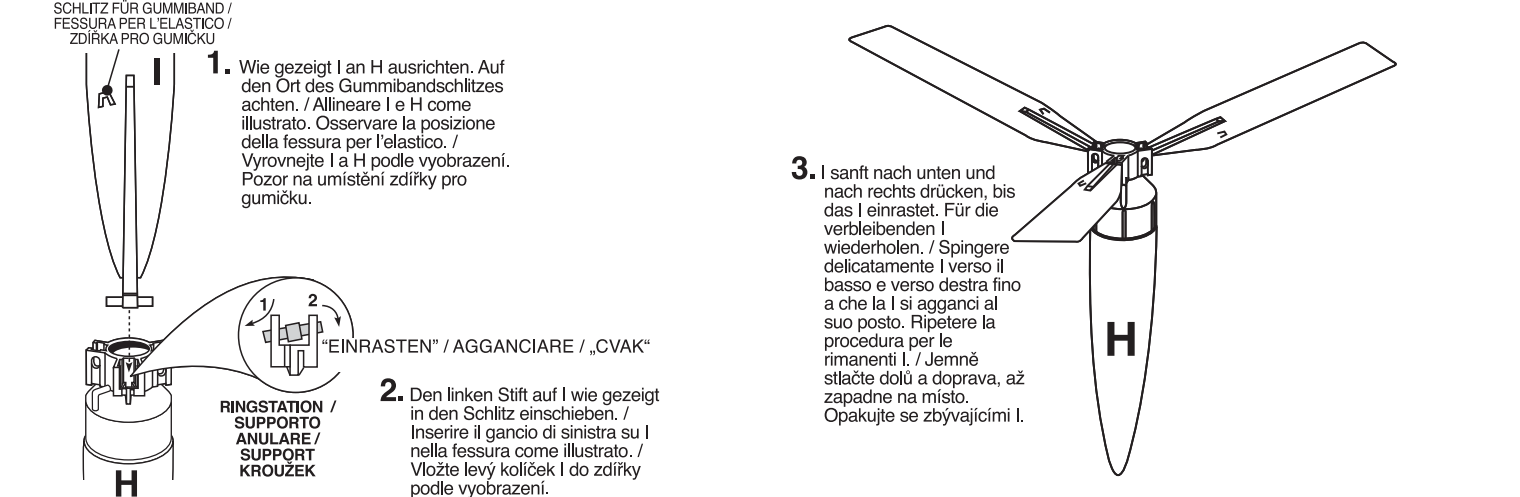
VORBEREITUNG DES BERGUNGSSYSTEMS / PREPARARE IL SISTEMA DI RECUPERO / PŘIPRAVTE ZÁCHRANNÝ SYSTÉM



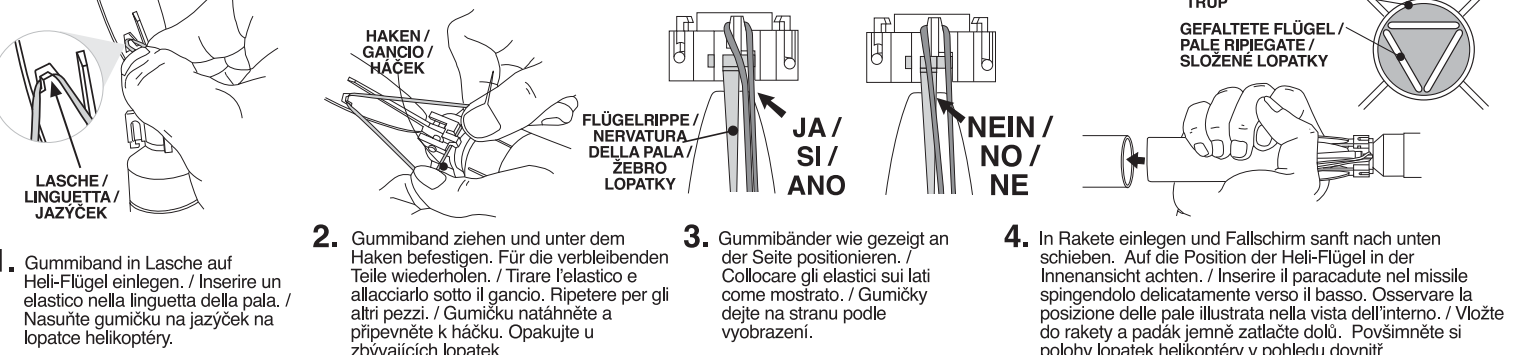
VORBEREITUNG FLUGBERGUNG / PREPARARE IL RECUPERO DEL VOLO / PŘIPRAVTE ZÁCHRANU LETU



HELLBERGUNG ZUSAMMENBAUEN / MONTARE IL RECUPERO DELL'ELITRASPORTATO / SESTAVTE ZÁCHRANNOU HELIKOPTÉRU

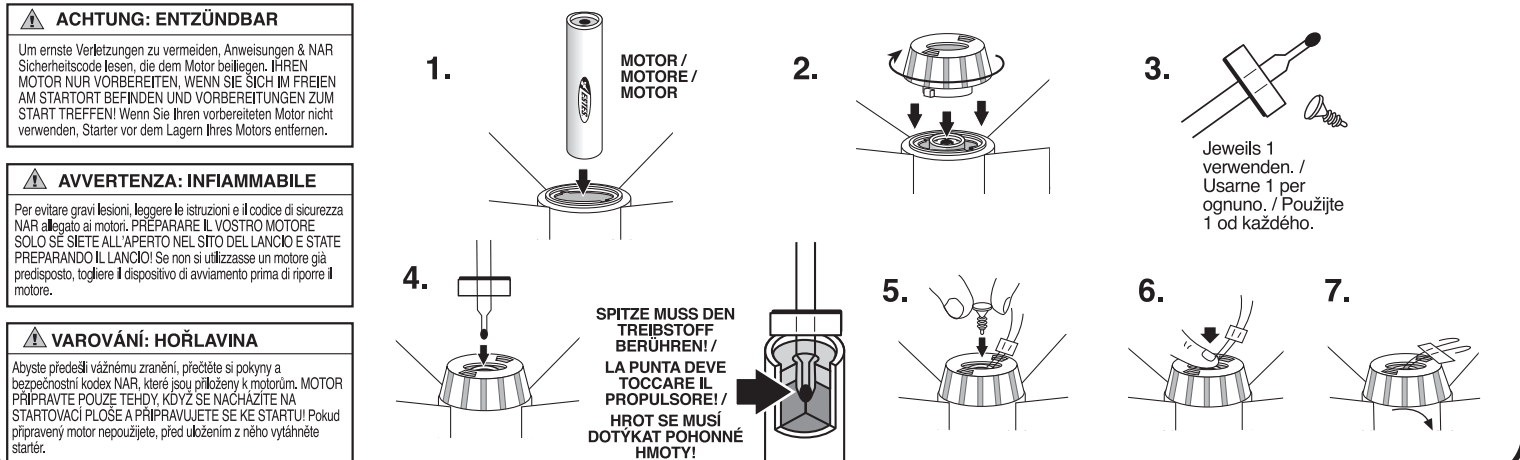


HELLBERGUNG VORBEREITEN / PREPARARE IL RECUPERO DELL'ELITRASPORTATO / PŘIPRAVTE ZÁCHRANNOU HELIKOPTÉRU



⚠ DARAUF ACHTEN, DASS BEIM ABSOLVIEREN DIESER SCHRITTE DAS GUMMBAND NICHT AUF IHRE AUGEN GERICHTET IST. / ⚠ FARE ATTENZIONE A NON PUNTARE UN ELASTICO VERSO GLI OCCHI MENTRE SI COMPIONO QUESTI PASSAGGI. / ⚠ DÁVEJTE POZOR, ABYSTE PŘI PROVÁDĚNÍ TECHTO KROKŮ NEMÍŘILI GUMIČKOU DO OČÍ.

VORBEREITUNG DES MOTORS / PREPARARE IL MOTORE / PŘIPRAVTE MOTOR



⚠ ACHTUNG: ENTZÜNDBAR
Um ernste Verletzungen zu vermeiden, Anweisungen & NAR Sicherheitscode lesen, die dem Motor beiliegen. IHREN MOTOR NUR VORBEREITEN, WENN SIE SICH IM FREIEN AM STARTORT BEFINDEN UND VORBEREITUNGEN ZUM START TREFFEN! Wenn Sie Ihren vorbereiteten Motor nicht verwenden, Starter vor dem Lagern Ihres Motors entfernen.

⚠ AVVERTENZA: INFIAMMABILE
Per evitare gravi lesioni, leggere le istruzioni e il codice di sicurezza NAR allegato ai motori. PREPARARE IL VOSTRO MOTORE SOLO SE SIETE ALL'APERTO NEL SITO DEL LANCIO E STATE PREPARANDO IL LANCIO! Se non si utilizzasse un motore già predisposto, togliere il dispositivo di avviamento prima di riporre il motore.

⚠ VAROVÁNÍ: HOŘLAVINA
Abyste předešli vážnému zranění, přečtěte si pokyny a bezpečnostní kódex NAR, které jsou přiloženy k motorům. MOTOR PŘIPRAVTE POUZE TEHDY, KDYŽ SE NACHÁZÍTE NA STARTOVACÍ PLOŠE A PŘIPRAVUJETE SE KE STARTU! Pokud připravený motor nepoužijete, před uložením z něho vytahněte startér.

1. MOTOR / MOTORE / MOTOR

2. JEWELLS 1 verwenden. / Usarne 1 per ognuno. / Použijte 1 od každého.

3. SPITZE MUSS DEN TREIBSTOFF BERÜHREN! / LA PUNTA DEVE TOCCARE IL PROPULSORE! / HROT SE MUSÍ DOTYKAT POHONNÉ HMOTY!